

2024 год

ЮБИЛЕЙ ПЕРВОГО ИЗДАНИЯ

**Сведения из архива
Национальной книжной палаты Беларуси**

Книга, как и человек, имеет дату рождения – год, когда она впервые была опубликована. И, соответственно, у книг бывают юбилеи, а они, как известно, являются своеобразными катализаторами воспоминаний и служат поводом для того, чтобы обратить внимание на выдающиеся страницы истории литературы и книгопечатания да и вообще оценить «базу данных» культурного наследия, осмыслить ее уникальность.

В этой рубрике представлена информация о художественных произведениях классиков белорусской литературы, первые издания которых хранятся в архиве Национальной книжной палаты Беларуси и для которых 2024 год является юбилейным.

70 ЛЕТ

Макаёнак, А. Я. Выбачайце, калі ласка! / Андрэй Макаёнак. – Мінск : Дзяржаўнае выдавецтва БССР, Рэдакцыя мастацкай літаратуры, 1954. – 98, [1] с.

«Извините, пожалуйста!» – остросатирическая комедия в 4 действиях известного белорусского драматурга Андрея Макаенка (1920–1982), которая сыграла в его творческой судьбе особенную роль, долгое время была его визитной карточкой.

Пьеса написана в 1953 году и в том же году опубликована в журнале «Полымя» (1953, № 7). В ней высмеиваются методы циничного администрирования в руководстве сельским хозяйством, показуха, приписки, мошенничество.

Первое издание произведения отдельной книгой состоялось в 1954 году. Тираж – 5000 экземпляров.

С рукописным текстом комедии можно ознакомиться на электронном ресурсе «Андрэй Макаёнак – чалавек, драматург, майстра» по ссылке [1953 год — Андрэй Макаёнак \(goub.by\)](http://goub.by)



«Извините, пожалуйста!» : 70 лет

Основу комедии «Извините, пожалуйста!» составляет конфликт между приспособленцами и карьеристами Калиберовым, Моцкиным, Печкуровым и колхозниками, которых «возглавляет» Анна Чихнюк.

Калиберов, председатель райисполкома, мечтает вернуться в Минск. Там он занимал какую-то ответственную должность, но не справился с обязанностями, и его перевели на работу в район. Калиберов не имеет ни надлежащего образования, ни специальности. Вся его бурная деятельность по руководству районом сводится к заседаниям и примитивному административному давлению. Вот как сам Калиберов хвастается своей «работой» перед корреспондентом: «Сначала созвали сессию райсовета, потом собрание райпортатива, а райком комсомола — районное собрание комсомольского актива. После райисполкома совместно с райкомом партии провели совещание председателей сельсоветов, потом — совещание председателей колхозов, бригадиров и счетоводов. Затем — семинар секретарей парторганизаций, семинар агитаторов. По линии отдела пропаганды и редакции райгазеты провели совещание селькоров и редакторов стенгазет. По линии отдела культучреждений — совещание заведующих клубов и сельских избчитален... А потом в каждый колхоз послали уполномоченного райкома и райисполкома... Ага, чуть не забыл. Еще провели слет механизаторов».

Жена Калиберова, Антонина Тимофеевна, ежедневно вдохновляет мужа «нажимать», «закручивать гайки», «взять работничков за жабры». Она даже придумала ему камни в печени и легенду руководителя, который сгорает на работе.

«Извините, пожалуйста!» : 70 лет

Калиберов союзничает с проходимцем Моцкиным, районным уполномоченным по хлебозаготовкам. Калиберов сознательно дает согласие на махинации, предложенные Моцкиным. Договорившись с директором спиртзавода Кузьмой Печкуровым, районное руководство получило фиктивные квитанции, что зерно сдано. Моцкин жаждет занять главный пост на базе «Заготзерна», Печкуров хочет достроить за государственный счет шикарный дом. При этом каждый из союзников готов в случае чего переложить вину на голову другому. Например, когда афера с гарантийными расписками по зернозаготовкам лопнула, Моцкин говорит: «За что? Если бы я что-нибудь какое, то я же никогда, ничего, никакого. А если что какое, так что тут такое? Квитанции я не выписывал, расписки не давал, на председателей не нажимал и по радио тоже не выступал...»

Затюканный начальством председатель колхоза «Партизан» Егор Горошко — честный человек, ревностный и умный хозяин, но слабовольный, он боится начальства, боится колхозников. В пьесе происходит «перевоспитание» Горошки, он преодолевает свою пугливость и выступает против Моцкина и Калиберова. Помогают председателю это сделать колхозница Анна Чихнюк, бригадир Михальчук, секретарь райкома партии, который приезжает на собрание.

«Извините, пожалуйста!» : 70 лет



Сцена из спектакля «Извините, пожалуйста!» в постановке Национального академического театра имени Янки Купалы. 1954 г. Фото из сайта [Фотаальбомы — Андрэй Макаёнак \(goub.by\)](http://fotobiblioteka.by)

Пьеса «Извините, пожалуйста!» была популярной не только в Беларуси. Ее перепечатал московский журнал «Театр», она была поставлена в Москве на сцене Центрального Театра Советской Армии. Очень высоко пьесу оценила «Литературная газета» — одно из самых авторитетных изданий о литературе в СССР. Комедия «Извините, пожалуйста!» была поставлена белорусскими театрами имени Янки Купалы в Минске (режиссер К. Санников) и Якуба Коласа в Витебске (режиссер А. Скибневский), а также более 200 театрами за пределами Беларуси. Кстати, в русском переводе пьеса называлась «Камни в печени». Позже была переведена на многие языки народов СССР. В 1954 г. пьеса была издана в Киеве, в 1956 г. публиковалась на чешском языке в Праге.